

SKLEPI

SKLEP SVETA 2014/658/SZVP

z dne 8. septembra 2014

o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 17. marca 2014 sprejel Sklep 2014/145/SZVP ⁽¹⁾.
- (2) Evropski svet je 30. avgusta 2014 izrazil zaskrbljenost zaradi še vedno trajajočih in vse bolj intenzivnih spopadov na vzhodu Ukrajine, pri čemer je zahteval nov predpis, da bi na seznam uvrstili vse osebe in institucije, povezane s separatističnimi skupinami v regiji Donbas.
- (3) Svet poleg tega meni, da bi bilo treba na seznam oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge k Sklepu 2014/145/SZVP, dodati še druge fizične in pravne osebe.
- (4) Zaradi neprestanega spodkopavanja ali ogrožanja ozemeljske nedotakljivosti, suverenosti in neodvisnosti Ukrajine bi bilo treba Sklep 2014/145/SZVP podaljšati za nadaljnjih šest mesecev.
- (5) Sklep 2014/145/SZVP bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (6) Za izvajanje teh ukrepov je potrebno nadaljnje ukrepanje Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2014/145/SZVP se spremeni:

1. člen 1(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Države članice s sprejetjem potrebnih ukrepov preprečijo vstop na svoje ozemlje ali tranzit prek njega za:

- (a) fizične osebe, odgovorne za ukrepe ali politike, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ali stabilnost ali varnost v Ukrajini ali ovirajo delo mednarodnih organizacij v Ukrajini, oziroma fizične osebe, ki te ukrepe ali politike dejavno podpirajo ali izvajajo, ter fizične osebe, ki so z njimi povezane;
- (b) fizične osebe, ki dejavno materialno ali finančno podpirajo ruske nosilce odločitev, odgovorne za priključitev Krima ali destabilizacijo vzhodne Ukrajine, ali pa imajo od njih korist, ali
- (c) fizične osebe, ki opravljajo transakcije s separatističnimi skupinami v regiji Donbas v Ukrajini,

kot so navedene v Prilogi.“;

2. člen 2(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Zamrznejo se vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo, so v lasti ali s katerimi razpolagajo ali jih nadzirajo:

- (a) fizične osebe, odgovorne za ukrepe ali politike, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ali stabilnost ali varnost v Ukrajini ali ovirajo delo mednarodnih organizacij v Ukrajini, oziroma fizične osebe, ki te ukrepe ali politike dejavno podpirajo ali izvajajo, in fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki so z njimi povezani;

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2014/145/SZVP z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL L 78, 17.3.2014, str. 16).

- (b) pravne osebe, subjekti ali organi, ki materialno ali finančno podpirajo ukrepe, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine;
- (c) pravne osebe, subjekti ali organi na Krimu ali v Sevastopolu, katerih lastništvo je bilo preneseno v nasprotju z ukrajinsko zakonodajo, oziroma pravne osebe, subjekti ali organi, ki jim je tak prenos prinesel koristi;
- (d) fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki dejavno materialno ali finančno podpirajo ruske nosilce odločitev, odgovorne za priključitev Krima ali destabilizacijo vzhodne Ukrajine, ali pa imajo od njih korist, ali
- (e) fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki opravljajo transakcije s separatističnimi skupinami v regiji Donbas v Ukrajini,

kot so navedeni v Prilogi.“;

3. drugi odstavek člena 6 se nadomesti z naslednjim:

„Ta sklep se uporablja do 15. marca 2015.“

Člen 2

Osebe in subjekti s seznama iz Priloge k temu sklepu se dodajo na seznam iz Priloge k Sklepu 2014/145/SZVP.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 8. septembra 2014

Za Svet
Predsednik
S. GOZI

PRILOGA

Seznam oseb in subjektov iz člena 2

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
1.	Alexander ZAKHARCHENKO Александр Владимирович Захарченко	Rojen leta 1976 v Donecku	S 7. avgustom je nadomestil Alexandra Boro-daia kot t. i. „predsednik vlade“ t. i. „Ljudske republike Doneck“. Pri nastopu in ob opravljanju te funkcije je Zakharchenko podpiral ukrepe in politike, ki spodbujajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	12.9.2014
2.	Vladimir KONONOV/ aka „Tsar“ Владимир Петрович Кононов	Rojen 14.10.1974 v kraju Gorski	S 14. avgustom je nadomestil Igorja Strelkova/Girkina kot t. i. „obrambni minister“ t. i. „Ljudske republike Doneck“. Od aprila je domnevno poveljeval enoti separatističnih borcev v Donecku, pri čemer je obljubil, da bo „uresničil strateško nalogo odvratanja vojaške agresije Ukrajine“. S tem je Konokov podprl ukrepe in politike, ki spodbujajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	12.9.2014
3.	Miroslav Vladimirovich RUDENKO Мирослав Владимирович Руденко	Rojen 21.1.1983 v kraju Debalcevo	Poveljnik ljudske milice v Donbasu. Med drugim je izjavil, da se bodo še naprej bojevali v ostalih delih države. S tem je Rudenko podpiral ukrepe in politike, ki spodbujajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	12.9.2014
4.	Gennadiy Nikolaiovich TSYPKALOV Геннадий Николаевич Цыпкалов.	Rojen 21.6.1973	Nadomestil je Marata Bashirova kot t. i. „predsednik vlade“ t. i. „Ljudske republike Lugansk“. Pred tem je deloval v milici „Vojska jugovzhoda“. S tem je Tsyplakov podpiral ukrepe in politike, ki spodbujajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	12.9.2014
5.	Andrey Yurevich PINCHUK Андрей Юрьевич ПИНЧУК		„Minister za državno varnost“ t. i. „Ljudske republike Doneck“. Povezan z Vladimirjem Antyufeyevom, ki je odgovoren za separatistične „vladne“ dejavnosti t. i. „vlade Ljudske republike Doneck“. S tem je podpiral ukrepe in politike, ki spodbujajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	12.9.2014
6.	Oleg BEREZA Олег БЕРЕЗА		„Minister za notranje zadeve“ t. i. „Ljudske republike Doneck“. Povezan z Vladimirjem Antyufeyevom, ki je odgovoren za separatistične „vladne“ dejavnosti t. i. „vlade Ljudske republike Doneck“. S tem je podpiral ukrepe in politike, ki spodbujajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	12.9.2014

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
7.	Andrei Nikolaevich RODKIN Андрей Николаевич Родкин		Predstavnik t. i. „Ljudske republike Doneck“ v Moskvi. V svojih izjavah je med drugim govoril o pripravljenosti milic, da se vključijo v gverilsko vojno in zasežejo sisteme orožja ukrajinskih oboroženih sil. S tem je podpiral ukrepe in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	12.9.2014
8.	Aleksandr KARAMAN Александр караман		„Namestnik ministrskega predsednika za socialne zadeve“ t. i. „Ljudske republike Doneck“. Povezan z Vladimirjem Antyufeyevom, ki je odgovoren za separatistične „vladne“ dejavnosti t. i. „vlade Ljudske republike Doneck“. S tem je podpiral ukrepe in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine. Uživa podporo namestnika ruskega predsednika vlade Dmitrija Rogozina.	12.9.2014
9.	Georgiy L'vovich MURADOV Георгий Львович Мурадов	Rojen 19.11.1954	T. i. „namestnik predsednika vlade“ Krima in pooblaščen predstavnik Krima pri predsedniku Putinu. Muradov je bil pomemben akter pri konsolidaciji ruskega institucionalnega nadzora nad Krimom vse od nezakonite priključitve. S tem je podpiral ukrepe in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	12.9.2014
10.	Mikhail Sergeyevich SHEREMET Михаил Сергеевич Шеремет	Rojen 23.5.1971 v kraju Džankoj	T. i. „prvi namestnik predsednika vlade“ Krima. Sheremet je imel ključno vlogo pri organizaciji in izvedbi referendumu o združitvi Krima z Rusijo 16. marca. V času referendumu je Sheremet domnevno poveljeval promoskovskim „silam za samoobrambo“ Krima. S tem je podpiral ukrepe in politike, ki spodkopavajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.	12.9.2014
11.	Yuri Leonidovich VOROBIOV Юрий Леонидович Воробьев	Rojen 2.2.1948 v kraju Krasnojarsk	Namestnik govornika Zveznega sveta Ruske federacije. Vorobiov je v Zveznem svetu 1. marca 2014 javno podprl napotitev ruskih sil v Ukrajino. Kasneje je pri glasovanju podprl s tem povezan odlok.	12.9.2014

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
12.	Vladimir Volfovich ZHIRINOVSKY Владимир Вольфович Жириновски	Rojen 10.6.1964 v kraju Eidelštein, Kazahstan	Član Sveta državne dume; vodja stranke LDPR. Dejavno je podprl napotitev ruskih oboroženih sil v Ukrajino in priključitev Krima. Aktivno je pozval k razdelitvi Ukrajine. V imenu stranke LDPR, ki ji predseduje, je podpisal sporazum s t. i. „Ljudsko republiko Doneck“.	12.9.2014
13.	Vladimir Abdualiye- vich VASILYEV Владимир Абдуалиевич Васильев	Rojen 11.8.1949 v kraju Klin	Namestnik govornika v državni dumi. Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprl osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	12.9.2014
14.	Viktor Petrovich VODOLATSKY Виктор Петрович Водолацкий	Rojen 19.8.1957 v regiji Azov	Predsednik („ataman“) Zveze ruskih in tujih kozoških sil ter namestnik v državni dumi. Podpiral je priključitev Krima in priznal, da so bili ruski kozaki dejavno vključeni v ukrajinski spor na strani separatistov, ki jih podpira Moskva. Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprl osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	12.9.2014
15.	Leonid Ivanovich KALASHNIKOV Леонид Иванович Калашников	Rojen 6.8.1960 v kraju Steпноj Dvorec	Prvi namestnik predsednika odbora državne dume za zunanje zadeve. Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprl osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	12.9.2014
16.	Vladimir Stepanovich NIKITIN Владимир Степанович Никитин	Rojen 5.4.1948 v kraju Opočka	Prvi namestnik predsednika odbora državne dume za odnose s Skupnostjo neodvisnih držav, evrazijsko povezovanje in povezave s sonarodnjaki. Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprl osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	12.9.2014

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
17.	Oleg Vladimirovich LEBEDEV Олег Владимирович Лебедев	Rojen 21.3.1964 v kraju Orel/Rudni	Prvi namestnik predsednika odbora državne dume za odnose s Skupnostjo neodvisnih držav, evrazijsko povezovanje in povezave s sonarodnjaki. Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprl osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	12.9.2014
18.	Ivan Ivanovich MELNIKOV Иван Иванович Мельников	Rojen 7.8.1950 v kraju Bogorodick	Prvi namestnik govorca v državni dumi. Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprl osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	12.9.2014
19.	Igor Vladimirovich LEBEDEV Игорь Владимирович Лебедев	Rojen 27.9.1972 v Moskvi	Namestnik govorca v državni dumi. Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprl osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	12.9.2014
20.	Nikolai Vladimirovich LEVICHEV Николай Владимирович Левичев	Rojen 28.5.1953 v kraju Puškin	Namestnik govorca v državni dumi. Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprl osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	12.9.2014
21.	Svetlana Sergeevna ZHUROVA Светлана Сергеевна Журова	Rojena 7.1.1972 v kraju Pavlov na Nevi	Prva namestnica predsednika odbora državne dume za zunanje zadeve. Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprla osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.	12.9.2014
22.	Aleksey Vasilevich NAUMETS Алексей Васильевич Наумец	Rojen 11.2.1968	Generalmajor ruske vojske. Poveljnik 76. letalske divizije, ki je bila del ruskih oboroženih sil, prisotnih na ozemlju Ukrajine, zlasti v času nezakonite priključitve Krima.	12.9.2014

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
23.	Sergey Viktorovich CHEMEZOV Сергей Викторович Чемезов	Born on 20.8.1952 in Čeremhovo	<p>Sergei Chemezov je eden od znanih tesnih sodelavcev predsednika Putina; oba sta bila uradnika KGB v Dresdnu; Chemezov je član Vrhovnega sveta „Združene Rusije“. Izkorišča svoje povezave z ruskim predsednikom – imenovan je bil na vodilna mesta v podjetjih pod državnim nadzorom. Predseduje družbi Rostec, ki je vodilna korporacija na področju obrambne in industrijske proizvodnje pod ruskim državnim nadzorom. Technopromexport, ki je podružnica Rosteca, namerava v skladu s sklepom ruske vlade graditi elektrarne na Krimu, s čimer podpira njegovo povezovanje z Rusko federacijo.</p> <p>Poleg tega je Rosoboronexport, ki je podružnica Rosteca, podpiral vključevanje krimskih obrambnih podjetij v rusko obrambno industrijo in s tem utrjeval nezakonito priključitev Krima Ruski federaciji.</p>	12.9.2014
24.	Alexander Mikhailovich BABAKOV Александр Михайлович Бабаков	Rojen 8.2.1963 v kraju Kišinjev	<p>Namestnik v državni dumi, predsednik komisije državne dume za zakonske predpise za razvoj vojaškoindustrijskega kompleksa Ruske federacije. Je viden član „Združene Rusije“ in poslovnež z znatnimi naložbami v Ukrajini in na Krimu.</p> <p>Pri glasovanju 20. marca 2014 je podprl osnutek zveznega ustavnega zakona „o vključitvi Republike Krim v Rusko federacijo in nastanku novih zveznih subjektov v okviru Ruske federacije – Republike Krim in mesta z zveznim statusom Sevastopol“.</p>	12.9.2014